

اتحاد شمال إفريقيا لكرة القدم

تقرير مراقب الحسابات

عن الفترة الممتدة

من غرة جانفي 2022 إلى 31 ديسمبر 2022

إتحاد شمال إفريقيا لكرة القدم

تقرير مراقب الحسابات عن القوائم المالية للفترة المختومة في 31 ديسمبر 2022

الفهرس

الصفحة	
2	1-التقرير العام
	التقرير الخاص
4	2 - إيضاحات إضافية حول التقرير
5	-مذكرة عدد 1 التعريف بالمهمة
5	- مذكرة عدد 2 تنظيم الإتحاد
6	- مذكرة عدد 3 إيضاحات حول التطابق مع نظام المحاسبة
7	- مذكرة عدد 4 معلومات حول احترام المرجع المحاسبي المعمول به ..
9	3- القوائم المالية
10	- الموازنة
11	- قائمة النتائج
12	- جدول التدفقات المالية
20-13	- إيضاحات حول القوائم المالية

1 - التقرير العام لمراقب الحسابات

التقرير العام لمراقب الحسابات

للفترة الممتدة

من غرة جانفي 2022 إلى 31 ديسمبر 2022

حضارات السادة أعضاء الإتحاد،

1 - تقرير المراقبة للقوائم المالية

1 - إبداء الرأي حول القوائم المالية

تنفيذا لمهمة مراقبة الحسابات التي أسندت لنا من طرف جلستكم العامة العادية، قمنا بتدقيق القوائم المالية للإتحاد شمال إفريقيا لكرة القدم و التي تتضمن الموازنة المختومة في 31 ديسمبر 2022 وقائمة النتائج و جدول التدفقات المالية للفترة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى الإيضاحات الملحقة بها، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة. تبرز هذه القوائم مجموعا صافيا للموازنة قدره **3.528.435 دولار** في 31 ديسمبر 2022 مقابل **2.949.225 دولار** في 31 ديسمبر 2021 و فائض الفترة المنتهية في ذلك التاريخ **195.586 دولار** مقابل **686.252 دولار** في موفى 2021.

حسب رأينا فإن القوائم المالية المرفقة لهذا التقرير صادقة و تعكس بصورة وافية من كافة النواحي الجوهرية الوضعية المالية للإتحاد شمال إفريقيا لكرة القدم المختومة في 31 ديسمبر 2022 وكذلك أدائه المالي و تدفقاته النقدية للسنة المحاسبية المنتهية في ذلك التاريخ، وفقا لنظام المحاسبة التونسي.

2 - أساس الرأي

لقد أنجزنا أعمالنا وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة في تونس و بالخصوص معيار المحاسبة المتعلق بالهيكل الرياضية الخاصة (م.م. 40). هذا و قمنا بوصف لمسؤولياتنا بموجب هذه المعايير بشكل أكثر تفصيلاً في قسم "مسؤولية مراقب الحسابات حول تدقيق القوائم المالية" في هذا التقرير. نحن مستقلون عن إتحاد شمال إفريقيا لكرة القدم ، وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الخاصة بمراجعة القوائم المالية في البلاد التونسية و قد أوفينا بالمسؤوليات الأخلاقية الأخرى التي تدرج تحت هذه القواعد.

إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي تحصلنا عليها كافية و ملائمة لتوفير أساساً معقول لإبداء رأينا.

3 - مسائل التدقيق الرئيسية

إن مسائل التدقيق الرئيسية هي تلك المسائل التي ، في رأينا المهني ، كانت الأكثر أهمية في مراقبة القوائم المالية للفترة المشمولة بالتقرير وقد تم تناول هذه المسائل في سياق تدقيقنا للقوائم المالية ككل ولغرض تكوين رأينا بشأنها ، ولا نعبر عن رأي منفصل بشأن هذه المسائل.

لقد قررنا أنه ليس هناك مسائل تدقيق أساسية للإبلاغ عنها في تقريرنا.

4 - مسؤولية إدارة الإتحاد في إعداد و عرض القوائم المالية

إن إعداد القوائم المالية وضبطها وعرضها العادل وفقاً لمعايير المحاسبة التونسية والقوانين والتشريع المعمول بها هي مسؤولية إدارة الإتحاد. تشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والحفاظ على نظام الرقابة الداخلية المتعلقة بالإعداد والعرض العادل لقوائم مالية خالية من أي خطأ جوهري سواء كان ذلك بسبب الغش أو الخطأ وكذلك اختيار التقديرات المحاسبية المعقولة بموجب الظروف المتوفرة.

عند إعداد القوائم المالية، تقع على عاتق إدارة الإتحاد مسؤولية تقييم قدرة الإتحاد على الاستمرار في النشاط، والكشف، عند الاقتضاء، عن مسائل استمرارية العمل. إلى جانب تطبيق مبدأ المحاسبة الاستمرارية، ما لم تنوي الإدارة التصفية أو وقف الأعمال أو إذا لم تتوفر لها بدائل واقعية أخرى.

تقع على عاتق المكلفين بالحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد البيانات المالية للإتحاد.

5 - مسؤوليات مراقب الحسابات حول تدقيق القوائم المالية.

تتلخص أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية ككل خالية من أي أخطاء جوهرية ، سواء بسبب الغش أو الخطأ ، وإصدار تقرير مراجعة يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد و الذي لا يضمن أن التدقيق الذي يتم وفقا للمعايير المهنية المعتمدة في تونس سوف يكتشف دائما أي خطأ كبير قد يكون موجودا. قد تكون الحالات ناتجة عن غش أو خطأ ، وتعتبر جوهرية عندما يكون من المعقول توقع أن تؤثر ، فردياً أو جماعياً ، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها مستخدمو القوائم المالية على أساسها.

كجزء من عملية التدقيق التي تتم وفقا للمعايير المهنية المطبقة في تونس ، فإننا نمارس التقدير المهني و نمارس التفكير النقدي خلال عملية التدقيق هذه.

II - تقرير حول الالتزامات القانونية و التنظيمية

كجزء من مهمتنا في التدقيق القانوني قمنا أيضا بإجراء عمليات التحقق المحددة التي تتطلبها المعايير التي نشرتها هيئة الخبراء المحاسبين بالبلاد التونسية و النصوص التنظيمية الجاري بها العمل في هذا المجال.

1 - فعاليات نظام الرقابة الداخلية.

قمنا بفحص نظام الرقابة و تم تقديم ملاحظتنا و توصياتنا المتعلقة بالإجراءات الإدارية و المالية و المحاسبية إلى إدارة الإتحاد ضمن تقرير منفرد.

وتجدر الإشارة إلى أن فحصنا لنظام الرقابة الداخلية الخاص بمعالجة المعلومات المحاسبية وإعداد و عرض القوائم المالية لم يبرز نقائص جوهرية من شأنها أن تؤثر على رأينا حول القوائم المالية.

تونس، في 28 فيفري 2023

مراقب الحسابات

فوزي بن شعبان

مكتب فوزي بن شعبان
Cabinet Faouzi Ben Chaabane
Expert Comptable - Membre de l'Ordre
des Experts Comptables de Tunisie
T. U: 0186546H



2 - التقرير الخاص لمراقب الحسابات

2 - التقرير الخاص لمراقب الحسابات عن الفترة الممتدة من غرة جانفي 2022 إلى 31 ديسمبر 2022

حضرات السادة الأعضاء،

يشرفنا إفادتكم أن على مسيري الإتحاد أن يحرصوا على تجنب كل تضارب بين مصالحهم الشخصية و مصالح الإتحاد و أن تكون شروط العمليات التي يبرمونها مع الإتحاد الذي يسيرونه عادلة وعليهم أن يصرحوا كتابة بما لهم من مصالح مباشرة أو غير مباشرة في العقود أو العمليات التي تبرم مع الإتحاد أو أن يطلبوا التصييص على ذلك في محاضر اجتماعات المجلس.

و عملا بهذا يشرفنا إعلامكم أنه لم يقع إشعارنا من طرف إدارة الإتحاد إلى أي اتفاقية أو عقود حصلت بين الإتحاد و أحد أعضاء سواء ا كان ذلك بصفة مباشرة أو غير مباشرة.

و من ناحيتنا لم نتعرض خلال عمليات التدقيق إلى أي اتفاقية من هذا القبيل.

تونس في 28 فيفري 2023

مراقب الحسابات

فوزي بن شعبان

مكتب فوزي بن شعبان
Cabinet Faouzi Ben Chaabane
Expert Comptable - Membre de l'Ordre
des Experts Comptables de Tunisie
I.U: 0186546H

إتحاد شمال إفريقيا لكرة القدم

إيضاحات إضافية حول التقرير

تقرير مراقب الحسابات المختومة في 31 ديسمبر 2022

مذكرة عدد 1 : التعريف بالمهمة

عهدت مهمة مراقبة حسابات إتحاد شمال إفريقيا لكرة القدم وفقا لقرار الجمعية العمومية عملا بالمادة التاسعة من القانون الأساسي. تقوم هذه المهمة على الإشهاد بقانونية وصدق الجداول المالية للإتحاد المختومة في 31 ديسمبر 2022.

أنجزت هاته المهمة وفقا لمعايير المراجعة المحاسبية المقبولة عادة ونخص بالذكر.

- المعايير الدولية للمراجعة -IFAC-

- المعيار التونسي للمحاسبة المتعلق بالهيكل الرياضية الخاصة م م 40

ينتج التعبير عن الرأي من الفحص عن طريق الاختبار للعناصر التي تؤيد

مضمون الجداول المالية و عن طريق تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة.

تهدف هذه الإثباتات إلى التحقق من :

- قانونية المعاملات

- الحفظ الملائم لأصول الإتحاد

- تطبيق مقتضيات المالية المدرجة بالقانون الأساسي

عدد 2 : تنظيم الإتحاد

في إطار مهمتنا قمنا بفحص تنظيم الإتحاد و بتقييم الإجراءات الإدارية و المحاسبية المعمول بها.

اتجهت أعمالنا نحو التنظيم المحاسبي و المراحل الأكثر أهمية.

تهدف هاته الأعمال للتأكد من صحة سير المراقبة الداخلية و من توافق الجهاز المعلوماتي حيث أنه يضمن إكتشاف و ترتيب و تسجيل و تبليغ المعطيات وفقا

لقواعد المعايير المحاسبية المشار إليها و الإلتزامات القانونية.

هذا وقد قمنا بتضمين العديد من الملاحظات أنهيناها صلب تقرير خاص حول التنظيم العام و الإجراءات المعمول بها.

مذكرة عدد 3 : إيضاحات حول التطابق مع نظام المحاسبة

ضبطت القوائم المالية وفقا لإحكام معيار المحاسبية المتعلق بالهيكل الرياضية الخاصة م م 40 التي تتكون من العناصر التالية :

- الموازنة
- قائمة النتائج
- جدول التدفقات النقدية
- إيضاحات حول القوائم المالية

تتبيه

- 1 - يوافق تاريخ ختم القوائم المالية نهاية السنة الإدارية أي 31 ديسمبر وذلك عملا بمقتضيات المادة 23 من القانون الأساسي للإتحاد على عكس ما جاء بالمعيار المحاسبي الذي ينص في الفقرة 08 من الجزء الأول على أن تاريخ ختم القوائم المالية يوافق تاريخ 30 جوان من كل سنة (سنة رياضية).

أ - الوحدة النقدية :

تشير الفقرة 07 من الجزء الأول من معيار المحاسبة للهيكل الرياضية إلى وجوب ضبط القوائم المالية للهيكل الرياضية بالدينار التونسي.
هذا و نلاحظ أن القانون الأساسي لم يتعرض إلى ضرورة ضبط القوائم المالية بوحدة نقدية معينة (الدولار الأمريكي مثلا).

ب - المبادئ الرئيسية المستخدمة :

1. **المداخيل :** وهي مكونة من منح الإتحاد الدولي لكرة القدم و الإتحاد الافريقي لكرة القدم و اشتراكات المنخرطين.
2. **الأصول الثابتة المادية و غير المادية :** و هي ممتلكات الإتحاد التي يتم توظيفها و استغلالها أو استثمارها خلال السنة المحاسبية.
3. **الإستهلاكات :** يتم احتساب الإستهلاكات على الإستهلاكات الثابت سنويا و حسب النسب التالية المعترف بها :
 - البناءات : 20 سنة (5%)
 - معدات النقل : 5 سنوات (20%)
 - التهيئة : 10 سنوات (10%)
 - معدات إعلامية : 3.5 سنوات (33,33%)
 - معدات مكتبية : 5 سنوات (20%)
 - المنشآت التقنية : 10 سنوات (10%)
 - إستهلاكات أخرى : 10 سنوات (10%)

4. السيولة أو ما يعادل السيولة : و هي الأموال و الودائع تحت الطلب و الكشوفات البنكية و محتوى الخزينة.
5. المزودون و الحسابات المرتبطة بهم: و هي الأموال المستحقة لتغطية تكاليف أنشطة الاتحاد.

إتحاد شمال إفريقيا لكرة القدم

القوائم المالية

للسنة المالية الممتدة

من غرة جانفي 2022 إلى 31 ديسمبر 2022

الموازنة

(بالدولار)

الى 31 ديسمبر 2022	الى 31 ديسمبر 2021		
			<u>الأصول</u>
			الأصول غير الجارية
			<u>الأصول الثابتة</u>
572,18	572,18	1	الأصول الثابتة الغير المادية
-572,18	-572,18		تطرح الإستهلاكات
0,00	0,00		المجموع الصافي
363 206,98	318 947,68	2	الأصول الثابتة المادية
-191 419,42	-159 003,27		تطرح الإستهلاكات
171 787,55	159 944,41		المجموع الصافي
171 787,55	159 944,41		مجموع الأصول الثابتة
171 787,55	159 944,41		مجموع الأصول غير الجارية
			الأصول الجارية
1 656 560,81	1 969 190,10	3	المستحقات و الحسابات المرتبطة بها
1 700 086.94	820 090,45	4	السيولة و مايعادلها
3 356 647.75	2 789 280,55		مجموع الأصول الجارية
3 528 435.31	2 949 224,96		مجموع الأصول

الموازنة

(بالدولار)

الى 31 ديسمبر 2022	الى 31 ديسمبر 2021		
			الأموال الجمعية و الخصوم
			الأموال الجمعية
2 500 336,81	1 814 084,90	5	فائض مؤجل
1 481,48	1 481,48		منح الإستثمار
-1 481,48	-1 481,48		تطرح من منح إستثمارات مدرجة في حسابات النتائج
2 500 336,81	1 814 084,90		مجموع الأموال الجمعية قبل إحتساب نتيجة السنة
195 585.54	686 251,92		الفائض أو العجز
2 695 922.35	2 500 336,82		مجموع الأموال الجمعية
			<u>الخصوم</u>
			الخصوم الجارية
0,00	0,00	6	المزودون و الحسابات المتصلة بهم
832 512,96	448 888,14	7	الخصوم الجارية الأخرى
832 512.96	448 888,14		مجموع الخصوم الجارية
3 528 435.31	2 949 224,96		مجموع الأموال الجمعية و الخصوم

قائمة النتائج

- - - -

(بالدولار)

الى 31 ديسمبر 2022	الى 31 ديسمبر 2021		
			<u>إيرادات</u>
			<u>مداخيل</u>
100 000,00	75 000,00	8	إشتراكات المنخرطين
275 000,00	800 000,00	8	منح التسيير
1 765 451,86	961 316,00	8	منح دورة
2 140 451,86	1 836 316,00		المجموع
			<u>الأرباح</u>
13 513,94	7 320,75		الأرباح الأخرى
16 332,26	0,00		أرباح
2 170 298,06	1 843 636,75		مجموع الإيرادات
			<u>الأعباء</u>
-4 958,50	-1 556,32		مشتريات مستهلكة للوازم الرياضية وتموينات أخرى
-73 138,54	-64 563,68	9	أعباء الأعوان
-32 416,15	-23 922,08		مخصصات الإستهلاكات و المدخرات
-1 863 374,02	-1 052 884,12	10	أعباء جارية الأخرى
-1 973 887,21	-1 142 926,20		مجموع أعباء النشاط الجاري
			<u>خسائر</u>
-100,91	-423,71	11	أعباء مالية صافية
-724,40	-14 034,92	12	خسائر أخرى
-825,31	-14 458,63		مجموع خسائر
-1 974 712,53	-1 157 384,83		مجموع الأعباء
195 585,53	686 251,92		الفائض أو العجز
195 585,53	686 251,92		الفائض أو العجز السنة المحاسبية

جدول التدفقات المالية

(بالدولار)

الى 31 ديسمبر 2022	الى 31 ديسمبر 2021	
		<u>التدفقات المالية المتصلة بالنشاط الجارى</u>
195 585,53	686 251,92	الفائض أو العجز
-	-	تسويات بالنسبة ل :
32 416,15	23 922,08	الإستهلاكات و المدخرات
0,00	0,00	الأصول المالية
0,00	-	الإستهلاكات منح الاستثمارات
-	-	<u>تغييرات :</u>
312 629,29	-689 992,26	المستحقات و الحسابات المرتبطة بهم
-	20 700,0	المزودون و الحسابات المتصلة بهم
383 624,82	10 969,54	الخصوم الجارية الأخرى
-	-	
-	-	
924 255,79	10 451,28	<u>التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة الجارية</u>
-	-	
-	-	<u>التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة الإستثمار</u>
-	-	
-	-	
44 259,30	598,41	الدفعات المتأتية من إقتناء أصول مادية
-	-	
-	-	
-	-	
-	-	
44 259,30	598,41	<u>التدفقات النقدية المخصصة لأنشطة الإستثمار</u>
-	-	
-	-	<u>التدفقات النقدية المتخصصة لأنشطة التمويل</u>
-	-	
-	-	
-	-	
		<u>التدفقات المالية المتأتية من أنشطة التمويل</u>
879 996,49	9 852,86	تغيير الخزينة
-	-	
820 090,45	810 237,59	الخبزينة في بداية السنة المحاسبية
1 700 086,94	820 090,45	الخبزينة عند ختم السنة المحاسبية

